

RECHTSPRAAK

Onvertaald stuk. Verifiëren mededelingen cliënt?

Verweerster heeft in haar appelschrift herhaald dat zij het onvertaalde stuk op verzoek van haar cliënte heeft overgelegd met de mededeling dat ernaar gestreefd werd om nog tijdig een beëdigde vertaling daarvan in het geding te brengen. Naar het oordeel van het hof mocht zij afgaan op de mededeling van haar cliënt omtrent de inhoud van dit stuk en was er geen sprake van een uitzonderingsgeval om de juistheid te verifiëren nu een beëdigde vertaling in het vooruitzicht was gesteld. Ook in haar mededeling over het noodgedwongen gebruik maken van de bankrekening van mevrouw X in het verweerschrift in de appelprocedure heeft verweerster de belangen van de wederpartij niet nodeloos en op ontoelaatbare wijze geschaad en rustte er op haar geen verplichting tot onderzoek naar de juistheid van deze mededeling.

Instantie: Hof van Discipline

Datum uitspraak: 19-06-2015

ECLI: ECLI:NL:TAHVD:2015:217

Zaaknummer: 7414